



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 September 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 127 предварительной повестки дня*

План конференций

Доклад Генерального секретаря

Исправление

Пункты 8 и 9

Указанные пункты *должны гласить:*

8. Общий коэффициент использования за 2002 год составил 75 процентов. Этот показатель рассчитывается путем суммирования данных в шести колонках по всем органам в четырех местах службы и рассмотрения этих данных таким образом, как если бы они относились к одному органу, как это указано в таблице ниже.

	Количество заседаний						2000 год	2001 год	2002 год
	A	B	C	D	E	F			
Место службы	(число запланированных заседаний)	(число дополнительных заседаний)	(число отмененных заседаний)	(число проведенных заседаний)	(число перенесенных заседаний)	(количество потерянного времени (минуты))	Коэффициент использования	Коэффициент использования	Коэффициент использования
Нью-Йорк	1 255	28	286	997	109	41 480	79	65	68
Женева	499	11	19	491	0	8 265	87	84	87
Вена	164	1	2	163	1	4 145	83	84	85
Найроби	14	0	0	14	0	0	100	97	100
Итого	1 932	40	307	1 665	110	53 890	81	74	75

9. Общий коэффициент использования за 2002 год, составляющий 75 процентов, на 6 процентных пунктов ниже аналогичного показателя за 2000 год, но при этом на 1 процентный пункт выше аналогичного показателя за 2001 год. Приведенные данные свидетельствуют о том, что умеренное повышение коэф-

* A/58/150.



фициента использования отмечено в трех местах службы: в Нью-Йорке, Женеве и Вене. Снижение коэффициента использования в Нью-Йорке в 2001 году по сравнению с 2000 годом объясняется главным образом увеличением количества времени, потерянного в результате задержек с началом и преждевременным завершением работы заседаний; при этом число отмененных заседаний не изменилось. Хотя в 2002 году число отмененных заседаний возросло, в целом коэффициент использования повысился в силу уменьшения в Нью-Йорке количества времени, потерянного в результате задержек с началом и преждевременным завершением работы заседаний.
